

आदन याद प्योम

प्रेम नाथ कौल 'अर्पन'

Poetic collection 'àdan yàd pyem' in Persio-Kashmiri Script by Prem Nath Koul
'Arpan'.

Published 1981.

Rewritten in Devanagari-Kashmiri by M.K.Raina, Vasai, Mumbai.

Work completed on 13.03.2005 ~ Updated 05.05.2020



M.K.Raina

बे न्वक्तु गज़ल

कासि दिलुकुय दोद कुस मे आसि सुय दिलदार मा ।
वाँसिलस वसवास असली हाँसिलय शुमार मा ॥

लालु रूदुम दूरि दूरे स्वरगु हूरे सूर गोम ।
लटि अकि म्वख हाविहे अद मटि खसिहे मार मा ॥

हर्दु वाव लोलु वारे वारु वारय लूठ कोर ।
???????

हा दिलुक आराम रूदुम टाठि लालो लोल आम ।
डॉल्यु ग्वडु रठ कॉल्यु रावव अदु समव सरकार मा ।

लोलु मसुकी खासि के अकि दामु ह्यसु डॅल्यु अहले दिल ।
वॅद्य वॅदी गॅद्य वॅर्यखु वावस दूरिरस आख वार मा ॥

मरु मा अरु सरु वॅर्य वॅर्य लोलु हारस माग गोम ।
खोलु हा दिल हावु हा लोलस अमा लागि दार मा ॥

हा गुले लालो व्वलो वॅम्यु कोर ह्युवुय असि हाले दिल ।
अस्यु कमुय वदुहाव दिलसुय आसि कुलसुय लार मा ॥

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

ज़िंदु रूज़िथ छुख अगर येति मरनु बापथ मर तेले ।
वरनु आमुत छुख च़ु केंछा करनु बापथ कर तेले ॥

यिनु गछनुच यीन्यु कॉच्चाह ज़ीठ त्रॉविथ छनु प्यवान ।
ज़यनु मरनुक्यु आख दफतर बरनु बापथ बर तेले ॥

खद यछख ज़ोलानु अज़ानुक्यु च़टख पनुन्यव अथव ।
नतु यिमय अथु छी च़े हथ करि गरनु बापथ गर तेले ॥

यिम वेशय बोग ख्यन तु चन वन च़े तु पॅशिस क्याह रूद ब्यन ।
ज़ानु ब्द दिचनय दयन यी सरनु बापथ सर तेले ॥

ब्बज़ि हुंजे रज़ि सुत्पु लम विज़ानुकी लाग कूर्यु हम ।
मनशु तन छय नाव बवु सरु तरनु बापथ तर तेले ॥

छुय पोरु ज़न्मुक यि स्वख दुख ती च़ु लोनख ती ववख ।
प्रेमु मो प्रार हर्दु वावस हरनु बापथ हर तेले ॥

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

क्या यारु यियी हॉसिल आवारु कॅरिथ मे ।
देवानु बनॉविथ मे बेवारु कॅरिथ मे ॥

येलि यी च्चे गरज़ ओसुय तेलि म्योन अर्ज़ ओसुय ।
इनकारु फर्ज़ ओसुय यकरारु कॅरिथ मे ॥

हॉरान छु दिले बुलबुल छारान छु गोछुम सुय गुल ।
येम्य दूर ह्योतुम बरदर कुल गुलज़ारु कॅरिथ मे ॥

अमि अपज़ि करी कस पछ या वनतु बरी कस यछ ।
छा तरस दिलस अख रछ सद पारु कॅरिथ मे ॥

कोरथस बु अगर शैदा गोछ पूर करुन वादाह ।
नतु गोछ नु करुन सोदा तक़ारु कॅरिथ मे ॥

पज़ि ही नु अक्वल रोय हावुन, बे सूद यि दिल तंबुलावुन ।
बरु ह्योतुथ करुन म्योन यावुन ल्वकुचारु कॅरिथ मे ॥

कुस टारि खोतुय दिलबरु कॅम्यु रोटुख दिलस अंदर ।
कस करनि लोगुख टाछर दूह तारु कॅरिथ मे ॥

वन यारु सु मे ह्यू छा, अज़ वारु पगाह फलवाह ।
अदु चारु तसुंद करखा लाचारु कॅरिथ मे ॥

येम्य दिल च्चे ह्युतुय बोज़्या मरनस ति तयारु रोज़्या ।
जलदुय यि खबरु सोज़्या गौव मारु कॅरिथ मे ॥

व्वन्य् सीनु सफा करखा, क्याह कीनु दफा करखअ।
अदु काँसि व्वफा करखा बिस्य्यार वॅरिथ मे।।

पनुनुय मे कर छुम फेरान, बेयि कांह मु करुन हॉरान।
हय प्रेमु गौवा वॉरान बे आर वॅरिथ मे।।

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

हय हय बु लूसस सँन्य तु व्वगुन्य वँन्य च्ने दिवॉनी ।
नँन्य पॉठ्य वनतम क्याज़ि रूढूख छुख नु यिवॉनी ॥

क्या सादु लोगुथ आदुनुके यारु मँठुय माय ।
छुय ना साँ मे सुत्यू वादु कोरमुत याद प्यवॉनी ॥

अडु फँज हियि थर तेलि बु ऑसुस व्वन्य बु फँजिस पूर ।
ल्वकुचार सूरुम व्वन्य बु वंदय टॉठ जवॉनी ।

हा नॉग्य रायो ज़ायि कोरुथ म्योन ल्वकुट पान ।
ही मालि यावन च़ूर छुहम दूर ह्यवॉनी ।

बोंबरो मो दिम डालु रँटिथ नालु यँबुरज़ल ।
बॅर्य बॅर्य छि मसु की प्यालु च़ु गछ लालु चवॉनी ॥

गँल्य गँल्य गँयि तिम लोलु ज़ालन नाल यिमन वोल ।
हा अँशकु यिमन दूरि रूदुख तिम छि नवॉनी ॥

येम्य दिल च्ने द्युतुय पानु तस नज़रानु मोंगुथ जान ।
काँत्याह च्ने वॉलिथ नावि छिहख तावु तवॉनी ॥

दर दिल च्ने वँरुथ जाय येमिस पाय तसुंद क्याह ।
पनुन्यन तु परद्यन काँसि लायक छुख नु थवॉनी ॥

मेहमान बँनिथ आख प्रेमस गोख मेहरबान ।
ह्यथ नक्द दिल ह्यथ खूनि जिगर द्राख रवॉनी ॥

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

वेसिये बु तँम्यसंजि मायि वँजिस, युस नु ड्युंदुम ज़ांह ।
हय तँम्य बु अँशकुनि क्रायि तँजिस, युस नु ड्युंदुम ज़ांह ॥

कमि रोयि जानान हावनय वँर्य यीत्य परेशान ।
बु ति तँम्य सुंदी अमारु गँजिस, युस नु ड्युंदुम ज़ांह ॥

कुस मारिपेचान कारिपँत्य त्रॉविथ छु अवेज़ान ।
तमि खाल जुल्फुकि ज़ाल लँजिस युस नु ड्युंदुम ज़ांह ॥

बूज़ुम सु गुल रोय याम वुछ पोशव ति डोलुख होश ।
मसवल वनान ऑस क्याज़ि पँजिस युस नु ड्युंदुम ज़ांह ॥

सुय नस्तु खंजर अस्तु अस्तय पारु करान दिल ।
तमि वादु बचि कुस कोत बु चँजिस युस नु ड्युंदुम ज़ांह ॥

वँम्य जलवु पनुन होवनय कोर मँ युथ शैदा ।
ती बूज़िथय बु ति होशि डँजिस युस नु ड्युंदुम ज़ांह ॥

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

ख्वश यिवुन नुंदुबोन वेसिये म्योन दिलबर आव नय ।
थरु थरु छम मरु बु शायद शर मे दिलुकुय द्राव नय ।।

वादु कोरमुत याद छुस ना, सादु कॉच्चाह ज़ॉन्यनस ।
आदनय अदु कोनु थाव्योन म्योन दिल तंबुलावनय ।

गुल वुछिथ बुलबुल छु तोशान अख अँकिस रोशान वनान ।
म्यानि यारो चानि हुस्नुक छुम मे गुलज़ार छावनय ।।

आशकन पॉगाम वस्लुक आव ह्यथ लोलुक बहार ।
व्वन्यु छि तिम संगदिल तु बे आर यार यिम मँशरावनय ।।

हे वुछिथ बुलबुल तु गुलज़ार शोलु मारान लोलु नार ।
नव बहारन थोव मे अज़ ताम रोये गुलफाम हावनय ।।

छ्यनु यनु गोमय मदनवार तनु वनान छस विलुज़ार ।
सकतु हनु हनु गौव मे इज़हार तनि तन मिलनावुनय

हा बॉबूरो चानि बापथ छस यँबुरज़ल खॉस्सु ह्यथ ।
लालु वनतम मे सिवा कम प्यालु लोलुक्यु चावनय ।।

ज़ायि वँरथस छायि रूज़िथ हाय मँशरिथ माय म्यॉन्सु ।
तेलि ति फेरी ना च्चे वनतम येलि मे मेचि तल सावनय ।।

वक्ते ऑखुर राज़ दिलुकुय बुलबुलन थोवुमय वँनिथ ।
क्याह च्चे कोरथम दाद बे दाद याद सोरुय पावनय ।।

हसरथाह यँबरज़लव वुछ म्योन दिल गुलि लाल नुय ।
वक्ते फुर्सथ पृछ्यज़ि तिमनुय हाल म्योनुय बावनय ।।

यार अख अरमान रूदुम, अँशुकुपेचानस वौनुम ।
बूज़िथुय रज़ि पान खोलुन आव ज़न अबसावनय ।।

रूठमुत छुम सुय मे येम्युं सुंज़ आश ऑसुम वॉसि हुंज़ ।
प्रेम वनतम कस वृ रूतुख व्वन्युं कमू मननावनय ।।

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

रोशि यिखना पोशिनय मंज़ जाय करयो दिलबरो
जोशि अँशकनि दिल मे दोदुमो माय बरयो दिलबरो

आम सँहलाब अशकु दँरियावस तरुन मुश्किल मे गव
ज़ार वनुयो आर अनुयो, तारु तरुयो दिलबरो

गाल क्याह छय बु स्वंदरमाल प्रारुवुन्य् छस दर अज़ाब
नारुविस ततु खानुसुय मंज़ बाल मरुयो दिलबरो

हा बौबरो दर्द बागस छम फुलय लँजमुन्न यितम
हर्द वावय मा यँबरज़ल गुल बु हरुयो दिलबरो

छुम तमाह चोनुय गमाह च़लिहेम यितम रोज़तम दमाह
शमहु रोयस मिसले पोंपुर गथ बु करुयो दिलबरो

फंदु यिख ना वंदुहय पान जानु दिल क्वरबान करय
खंदु गँय मो कंदु नाबद चंदु बरुयो दिलबरो

अंदु वंदु कस पोशि दुनियाह अंदु रोज़ुन छा रवा
बंदुनुय प्यठ खंदु करनुय कर बु ज़रयो दिलबरो

श्रावनस पोह गोम प्रारान यावुनस मे सूर गोम
दूर मो ह्यम नूर बँर्यती दूर गरुयो दिलबरो

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

बे कौलु गॉजिथस होलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव
जॉजिथम अँदरी लोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

सूज्य मे काँत्याह नामु अज़ ताम शामु स्वंदॉरो
बूजिथ पज़्या कन डोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

अज़ ताम थँविथम नेब वाराह कर च़ु आहम ज़ांह
दित्य थम कम बतोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

वदि ना सु गोमुत आसि यस बा वायि च़ँलिथ यार
थदि पायि दिख यस गोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

परवानु करान गथ छु च़े ऐ शमाहु रोयो
सु ति चॉन्य लोलन ज़ोल मे कुन दोलु वुछुन त्राव

वन हारि च़ोलुहम तोतु मे हा फोतु म्वख्तस गव
वन कस ब़ु वॉजिथस मोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

मजनूनु छॉडिथ नजिदु बालस सँजदु दिमय लॉल
तमि वँजिदु बैयि चानि लोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

छुस आशि बर तल प्रारुवुन कस ज़ानु वँनिथ हाल
प्रेमस मसॉ डल कौलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो
हो हो करयो बु ख्वनि सावथ तु लोलो

गाश शुरुम दून अँछन वँद्य वँद्य गँयम ज़द हियु तने
यी बने तस आसि यस वेह नार ललुवुन मंज़ बने
छम आश चॉनी बु कति त्रावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

हाल वुछतम क्याह बन्योमुत छुम सन्योमुत अँशकु ज़र
रशकु म्याने कँम्य च़े दोपुनय मे करुन ज़ीरो ज़बर
रेह छम जिगरस बु कथ हावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

छम फुलय लँजिमुन्न गुलन अँम्य बुलबुलन कवु त्रॉवुनस
शर च़ल्यम यँबुरज़लन कर बॉबरन मँशरॉवुनस
मस खॉस्य बँर्य मय हसॉ चावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

क्या मत्यो मतु रोशतम नतु क्याह मंगय ह्योतुथम च़े दूर
पतु च़े फेरी ना अमा पानस गोमुत आसी मे सूर
कनुके दूरो बु मनुनावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

क्याह मुन्नर वुठ अख कथा करतम सथा गछिहेम दिलस
बु रथाह वंदुहय च़े व्वन्य आसान करतम मुशिकिलस
कासान कोनौ छिहम वावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

आबु कौसरु सुत्त्य् छलय तन तय मलय अँत्रे ग्वलाब
कर डलय तोत ताम योत तामथ तुलख ना थोद नकाब
स्योद वुछ यारो बु व्योद थावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

चश्मु बादाम या छि मस प्यालु बँरिथ यँबरज़लन
खश्मु सुत्त्यन योद वुछन बस बस करन कुत्त्यन दिलन
दिलु क्यन द्यारन बु म्वलुनावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

थान मंगुनॉविम च्चे कित्य दिथ नकदे जान मँल्य मे हेतिम
वँलिमय पानस जंदु त्रॉविथ छुन्य मे ज़र जामु पँतिम
शर छुम पानय बु पॉरावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

ऑलु बादाम ह्यथ बु द्रासय मॉलु मति च्चे वँन्य दिनय
सॉलुनुय कोताह च्च मुश्ताक गोख छॉडिथ हनु हनय
बनि ना, जिगरुक्य कबाब ख्यावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

म्वखसर बोज़ प्वख्तु आशक छुय प्रेयम यस आसि पूर
बासि तस दिलुकिस गँजीनस मंज़ तसुंद नूरुय ज़ोहूर
दूरिय बु लबु क्याह निशि प्रावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

दिला च़े सिवा दान बरुन मुश्किलाह छुम
मरुन जान दूर्यर ज़रुन मुश्किलाह छुम

च़ु छुख म्योन हॉमी दिलाराम नाँमी
च़ु त्राँविथ बेयिस पथ मरुन मुश्किलाह छुम

बुछिथ अँश्कु देंरियाव वँछुम थर मे ज़र च़ाव
गँयम यीरवुन्यु नाव तरुन मुश्किलाह छुम

न ज़ानय बु इसलाम न वनि छुम यिवान राम
बजुज नामे तू केंह परुन मुश्किलाह छुम

न गछु बो मँदीनस न बुत खानु चीनस
ति छुय मंज मे सीनस सरुन मुश्किलाह छुम

बु थवु पर्द सीरन, मे योद सीनु चीरन
तिमन लोलु तीरन डरुन मुश्किलाह छुम

बन्यम योद मे दीदार, नन्यम चोन यकरार
गन्यम अँश्कु आज़ार दरुन मुश्किलाह छुम

च़े जुल्फन कोडुथ कश, मे पानस ओनुथ फश
मे योद स्योद करख खश खरुन मुश्किलाह छुम

पनुन दीन ईमान, करय जान कवरबान
मरय बे ज़बान, आह करुन मुश्किलाह छुम

वदान मे लँजिम ज़ून, बदाँनस मे प्योम नून

मे कर व्वन्य् दिलुक खून हरुन मुश्किलाह छुम

यछख म्योन जुव जान, दिमय बो देंरीन आन
मे कर पॉन्य् पानस फरुन मुश्किलाह छुम

मे शहमॉर्य वोल नाल, छुसय जिंदु केंह काल
चु त्रॉविथ दोयुम लाल जरुन मुश्किलाह छुम

हतो प्रेम थव द्यान, यि दुनियाह छु तावन
जिंदय गच्छि गछुन फान थुरुन मुश्किलाह छुम

★ ★ ★ ★ ★

रोव

पूरि म्वखु होवुम दूरि जानानन
हूरि दिल हय न्यूनम चूरि जानानन

आस नय अअर वॅनिमस विलु तय ज़ार
नार ललुवुन थोवुनम मूरि जानानन

लछि पर्दु मँज्य ज़ुचि अकि कोरुनम सूर
तूरि दिल म्योन ज़ोल नूरि जानानन

नस्ति खंजरन वॅरनस नीम बिस्मिल
दिल कतुरनम मे मजबूर जानानन

गस द्युतुनम स्वरुमुक्य् पॉठ्य वनु कस
बस बस कोर मे मस्तूरि जानानन

तस पतु केंह बॅल्य् तु केंह वॅद्य वॅद्य गॅय
लॅद्य लॅद्य कम लरि लूरि जानानन

मुश्कि अदफरु सुत्य् क्याह नोवुन पान
रंगु रंगु क्वंगु कोस्तूरि जानानन

फोर ज़ोलुनम लोलु नारु ज़ोर मे क्याह क्याह
कोर गुमनाम मे मशहूरि जानानन

हे यँबुर ज़लि बौबुरन खोटुनम र्वख
छवख द्युतुनम मे मखमूरि जानानन

गमज़ु यारु सुंदर डीशित चँल्यु केह गँल्यु
कँल्यु गाटुल्यु कँर्यु शोवूरि जानानन

कनि मंज़ लाल ड्युंतुनम थनि मंज़ ग्यव
अनि गटु दूर कँरु ज़ोहूरि जानानन

वुछतु प्रेम पानय प्रेम सुल्यु गोल
तस होश डोल वोल सोरूरि जानानन

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

योद अँशकु नारु आशक ज़ॉलिथ मिनथ छे चॉनी
स्योद नेज़ु ह्यथ बिला शक गॉलिथ मिनथ छे चॉनी

केंह ज़ॉल्य लोलु नारन केंह ज़िंदु चायि गारन
केंह यारु दादि दारन खॉलिथ मिनथ छे चॉनी

केंह ह्यथ छि दर्दु मातम, केंग सर्व कद वॅरिथ खम
हदु रोस ति मदु कम कम वॉलिथ मिनथ छे चॉनी

केंचन च़े जलवु हॉविथ दिलु जान तंबुलॉविथ
केंह लोलु प्यालु चॉविथ डॉलिथ मिनथ छे चॉनी

मगरूर अँस्यु यिम मस, छुनुथख च़े वाव दरि दस
हा प्रेम कुत्यु बे बस पॉलिथ मिनथ छे चॉनी

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

कमन दिलबरन क्याह बनन चानि वेरे
गछान सूर सीम्यन तनन चानि वेरे

चू लैला बिहिथ शादो खोरमह ब गुलशन
छु मजनून फेरान वनन चानि वेरे

चू शीरीन मुश्ताक गॅमुन्न पॉन्य पानस
छु फरहार संगर खनन चानि वेरे

बरान खूनि दिल प्यालु नुय चानि बापथ
छि लख्ते जिगर केंह रनन चानि वेरे

यछख योद चू जुव आशकन हुंघ दिनय ना
अथन क्यथ पनुन्य सर अनन चानि वेरे

शहव त्रॉव शॉही तु प्रॉवुख गदॉयी
समंदर व्यपन मंज़ नयन चानि वेरे
फवलान दर चमन गुल तुलान शोर बुलबुल
छि गुल हर्दु ब्रॉतुय छनन चानि वेरे

व्वलो प्रेम कर बस अनान आर छुख कस
गज़ल चॅन्य फकत तस सनन चानि वेरे

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

व्वलो लालु फलि ल्वलि मंज़ ललुनावथ
गँजिस चानि कलि गलि गलि मय बु चावथ

परन हुंघ गरय त्राव चु पर माय मँशराव
करय जाय जिगरस अंदर चूरि थावथ

अँचिथ अछिवल गछि कुठिनय बु वथरय
हतो लछि नाव्यो वछस सुत्य् सावथ

मे निश अख दमाह बर च़ल्यम वाँसि हुंद शर
मे छुम दूरिरुक ज़र बु कर काँसि हावथ

बु लब जान वात्यम तलब चोन आस्यम
चु यिज़ि अदु बु येलि मरनु विज़ि याद पावथ

कँरिथ जान फिदा च़े पतय बाल द्रायस
सँरिथ छस मँरिथ ज़ांह ति नो मँशरावथ

कवो रूठहम ब्यूठहम वनु नुय मंज़
मे गोव सनु कोताह दूहय मननावथ

छु अज़लुक असे म्युल म ह्यम दूर बिलकुल
बु बुलबुल गुलक्य् पाँठय तने सुत्य् छावथ

प्रेम छुय रँटिथ दर व्वफा वादुनुय कर
बु योद सपदु जान बर चु कर ज़ांह ति त्रावथ

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

लारि क्याह येति पानुसुय लार, दारि फॉनी समसार
कारि बद् निशि कर तु इनकार, दारि फॉनी समसार

बाँय बंद छि मतलबुक्य यार अंद वातुन्य दुशवार
हारि विजि छी यारि गमखार, दारि फॉनी समसार

दमु सूत्य छी यिमु गमखार, दम पनुनुय यियि बकार
दम दियि यो येति तति तार, दारि फॉनी समसार

दमु सुती छुय गरुबार, दमु कुय प्रथ कांह छु यार
दम पनुनुय करि कम कार, दारि फॉनी समसार

दम ह्यथ अछ ज़िंदु दर गार, दमु कुय कर व्यवहार
दम नारस करि गुलज़ार, दारि फॉनी समसार

दमु किस सोदरस अंदर छार, दमु कुय दुरि शहवार
दम दिथ सपदख च्चु दमदार, दारि फॉनी समसार

दमु किस यँदरस च्चु चरख मार, दमु ची गंडुस च्चु तार
दमु दमु व्वमु की च्चु पन खार, दारि फॉनी समसार

दमु दमु गछि दम करुन यार, दमु कुय माने च्चु गार
दमु बा दम रोज़ हुशयार, दारि फॉनी समसार

दम गँनीमथ छुय स्वरुन यार, दम म रावर गछ बेदार
प्रेम दमु दमु स्वर च्चु वोमकार, दारि फॉनी समसार

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम
निगारस अज़ पृछुन छुम वादु कोरमुत याद पावुन छुम

चे ऐ बादे सबा छा याद सु लोलुक दास्तान म्योन्यु
रगन हुंदि खून सुत्त्य येलि सगुवन आव गुलिस्तान म्योन्यु
खबर छय ना मॅरिथ कॅम्प जिंदु थोव नामो निशान म्योन्यु
चे निश अख सीर बावुन छुम पनुन तसवीर हावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

छु वलवलु म्यानि दिलि जिगरुक ग्रज़ान अज़ आबशारन मंज़
छु हल्लु हल्लु म्यानि अज़मुक छोह मारान कोहसारन मंज़
हुस्न म्योन ग्रायि मारान अज़ निशातन शालुमारन मंज़
पनुन दिल संबुलावुन छुम तु आलम तंबुलावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

मे आशन गाश आमुत बे बॅसी हुंज़ अनि गटु चॅजमुच
व्वमेज़न छुम बमुन आमुत तु अरमानन फुलय लॅजमुच
चववापॉर्य गोशि गोशे म्यानि लोलुच पोशि वॉर फोजमुच
मे अज़ बर पूर यावुन छुम करान गथ हार श्रावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

मोदुर नगमाह ग्यवान छुस तारु चॉरिथ साज़ु सेतारस
किताबाह मोहबतुच ह्यथ फ्युर दिवान लोलस तु मिलुच्यारस
शराबाह उलफतुक प्यालन बॅरिथ आलव दिवान यारस
योहय मस चोन तु चावुन जगतस बेयि बॉगरावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

बु थामान छुस नु कुनि आम शामु छांयन कामु दीव सालस
मे अथ वथ छम नु यिवान दामनुच थफ छुस दिवान नालस
वलान अर्पन छु नॅव्य् नॅव्य् जामु पनुनिस खाबु खयालस
नौवुय दुनिया बसावुन छुम दिलस सुत्त्य् दिल रलावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

रँफीकव दर दिलव म्यान्यव मे ऑखुर दिल सथा वॅर्यतव
यिमन म्यान्यन गॅरीब दम फुट्य अमारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

दमय ऑखुर मे पावान याद छिवु नामे अल्लाह यारो
छे वुनि फुर्सथ ज़रा येतिक्यन नज़ारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

यि दुनिया कूठ ऑसिथ म्यूठ कोताह वॅम्य सु दुनियाह ड्यूठ
बिहिश्तुक बाग मॅशरिथ वीरि वारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

प्यपासस तिम खयाल खयालय जनतुचि क्वलु फरन कर स्नेह
क्वलन आरन तु चेशमन आबशारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

बदल मे हतु बद्यन स्वर्गन योछुम अख मोहबतुक दुनिया
मे ब्रौठु कनि दर्दु गामन लोलु शहरन हुंज़ कथा वॅर्यतव

छि वॅलिमुत्य कालु मोयव कॅह तु कॅह मॅत्य लालु रोयन हुंघ
अँदुर्य सँन्यतव यिमन दिलि दाग दारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

व्यदाख बूज़िम दिवान कॉत्याह दपान ज़ॉल्य दूरिरुक्य नारन
यि वॅन्यतव दोस दारन मिलु वारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

छु श्रेह होखमुत ज्वयन दॅरियावनुय सॅर्य पेठ्य गोमुत सँहलाब
गगर लॅग्यमुत्य छि अगरस ज़िमदारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

शराबस मंज़ बड्डेमुत्य कॅह तु कॉत्याह त्रेशि हँत्य क्रेशान
छि वुठ फेशान यिमन परहेज़गारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

बोरुत मे खानु लूटावान छि नरि ज़ीठ्य ज्यवु रॉद्य फेशान
चु अर्पनु साकियस पृछु बेकरारन हुंज़ कथा वॅर्यतव

★ ★ ★ ★ ★

साकियस कुन

साकिया नोव दोर आव नॅव्य् प्यालु बॅर्य बॅर्य चाव अज़
नवजवॉनी हुंद कसम छुय गीनि कथु मॅशराव अज़

लालु व्वथ अथुवास कर असि सुत्यू नॉली नाल रोज़
प्यालु प्यालस सुत्यू टकराव दिल तु दिल मिलुनाव अज़

कथि कथि प्यठ पान मारन वॉल्य् आशक गीन्य् गॅल्य्
व्वन्य् छि ज़िंदगी ग्वड बरन वॉल्य् चाल च़ु ति बदलाव अज़

ऑस्य् तिम नादीद चॉनिस जुलफे खालस मॅल्य् गॅमुल्य्
ऑस्य् छि लॅग्यमुल्य् स्वर्गु हूरे करनि नोव पॉराव अज़

अज़ छु असि मोसूम अरमानन जवॉनी हुंद मच्चर
असि छु आशान गाश यिनि लोगमुत छु सुय चिकुचाव अज़

असि छु कदमन मीठ्य दिनि प्रारन अमारन हुंद मँज़िल
गॅय ज़ु पथ कुन ह्यथ त्रेयुम कॉसिद यॅहय शेछ आव अज़

दुदु क्वलु असि अनि बॅनिथ फरहाद, च़ोट संगरन जिगर
आशकन पछ कर च़ु नतु मछु ज़ोर सोन अज़माव अज़

नव बहारो चानि यिनु असि दॅदवनन गुलज़ार गौव
असुवुनि म्वखु अख नज़र त्राव सोन दिल फोलराव अज़

विगनि वनुवुन बोज़ सनुवुन सोज़ क्याह तुलमुत यिमव
दिगनि ऑरक सन्यर करन वाल्यन वसान शेहलाव अज़

युस ग्वफन गारन अंदर दम फुट्य गोमुत इनसान ओस
ज़ूनि तारकन प्यठ बसनि सुय जाने जानान द्राव अज़

असि बनावुन ह्योत पनुन तकदीर नोव तदबीरु सुत्य
आसमानस रेसमान कोर म्वछि मंज़ रोट वाव अज़

अँस्य छि साँरी चॉन्य शेदा, त्राव गँज़रुन नोव तु गींन
वुछ मु तँल्य टारि च़ अँकिसुय कुन ह्युवुय वरताव अज़

आव अर्पन चानि महफिलि मंज़ म थव कतरन हिसाब
फिर नट्यव नार्यव म खोच़ मेनुन तु तोलुन त्राव अज़

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

मे आव लोल चोनुय त्रे मा सॉ यिवान ज़ांह
छु क्याह कौल प्रोनुय च्यतस मा प्यवान ज़ांह

व्वलो सालु सोनुय करय दायि तोनुय
त्रे दिल न्यूथ म्योनुय च्चु निथ मा दिवान ज़ांह

चु छुख शूबवुन क्याहदिलस लूबवुन क्याह
सेमंज तारुकन माह वुछिथ मा छिवान ज़ांह

गुलन चानि असनुक दिलन गम छु लसनुक
वनुम बाज हुस्नुक तिमन मा ह्यवान ज़ांह

जफा जो बिलाशक व्वफा कर त्रे लायक
बजुज खुने आशक च्चु मा केह चवान ज़ांह

प्रेम छुय दिवान वॅन्यु गॅयम ज़ख्मे दिल नॅन्यु
पेयम हाम वॅन्यु वॅन्यु छिहम मा यिवान ज़ांह

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

दूरि र्वय हॉविथ सु दिलबर चूरि चोलुमय हय वेसी
हूरि थोवुनम दूरिरुक ज़र कर मे बोलुमय हय वेसी

बाल जुल्फुकि खालु वॅजिनस वालु वाशे लॉजिनस
ज़ालु लॉगिथ कालु शहमॉर्य नाल वोलुमय हय वेसी

नादुनय कन थोवनम ना पादुनय तल बॉबुरस
सादु जॉनिथ अअदुनुक यार वादु डोलुमय हय वेसी

तावनुन बाज़ार कोताह द्राव मे क्युथ पुर जफा
यावनुक शीन श्रावनुकि तति तावु गोलुमय हय वेसी

मायि वॅजिनस आदुनय व्वन्य् छायि छाये कोत चोलुम
ज़ायि वॅरनस क्रायि अँशकुनि पान तोलुमय हय वेसी

पूर कर कांह वादु कोरुनम दूर ह्योतुनम द्यन ब द्यन
हूर ऑसुस नूर ड्यकुसुय सूर मोलुमय हय वेसी

मशि कर मे कशि द्युतुनम दूरिरुक तीह दिलस
पशि कोताह शि वाने जामु छोलुमय हय वेसी

काश! यिनुकुय वादु द्युतुनम फाश मा सीरस गछ्यम
आश प्रेमस रॉत्य् रातस गाश फोलुमय हय वेसी

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

आवारु दिल छुम हा नव बहारु यारु व्वलो
मे मारु मोत छुम कोत व्वन्यु बु लारुयारु व्वलो

चु दोलु वुछ वुछ चुोलुहम तु कौलु डोलुहम हाय
मे लोलु वॉनिज कॅरथम दुवपारु यारु व्वलो

चु याम वुछिहथ तामथ यि दोद बलिहे मे
यि दिल ति फ्वलिहे चलिहे चलिहे मे खारु यारु व्वलो

चलान छस बु गरि दूर मलान पानस सूर
गलान छस बु चाने अमारु यारु व्वलो

मे दीन ईमान चुय छुख च्ने कीनु म्योनुय क्याह
यि सीनु च्चोटुथम रोटुथम गुबारु यारु व्वलो

छयनु चु गोहम द्युतुथम यनु सु हिजरुक तीर
तनु मे थरु छम कर व्वन्यु संदारु यारु व्वलो

मे वारु वनतम ऑखुर च्ने आर छुय ना कॅह
यि ज़रा बूजुम हा दिल अज़ारु यारु व्वलो

मे दाग छुम युस जिगरस सु हावु कस बेकस
चु गोख पर मस चथ पुर खुमारु यारु व्वलो

यि नार अँशुकुन हेयि यस, बहार कर यियि तस
प्रेयम छु पानय प्रेमस निसारु यारु व्वलो

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

छुम नु मोलूम कुस मे कोत गौव या बु कस पथ छस दवॉनी
कस पत ल्वकृचार रोवुम वॅकम्य वॅरुम बर मस जवॉनी

वॅकम्य बु मय खान वातुनॉवस कुस सना साकृय सु ओस
वॅकम्य सना मय चावनॉवस वॅकम्य सना छिवुरस चवॉनी

रोवमुत चीज़ा मे ओसुम निशि मे तॅमिसुय मुश्क आव
आह कबाबे दिल यि पनुनुय वाह वॅरिथ छुस मा ख्यवॉनी

कुस मे लय करि पानुसुय सुत्य् छुम मे पनुनुय बय स्यठाह
हे मे ज़ोलुमुत कुस सना तय मे कोर कस पय ह्यवॉनी

यस पनुन दिल रावि तस दिलबर छु रावान खामखाह
बस छु बा दिलबर सु मीलिथ युस छु दिल दर्दस थवॉनी

कुस पनुन छुम कुस व्वपर या दुशमॅनी कस सुत्य् छम
बस मे लोनुन ती छु अर्पन यी बु पानय छस ववॉनी

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

छोह दिनुक्य दूह आयि हारुक्य श्रावनुक्य
ग्राव करनुक्य रोशिनुक्य मनुनावनुक्य

सालु अनुनुक्य नालु रटनुक्य आयि दूह
प्यालु बरनुक्य चावनुक्य छिवरावनुक्य

छी यिमय दूह लोलु नारस चालुनुक्य
शेहजारुक्य, शेहलनुक्य शेहलावनुक्य

गोसु चलनुक्य दौद्य बलनुक्य दूह यिमय
बोसु करनुक्य पोश हुस्नुक्य छावनुक्य

ताज़ गीत वनुनुक्य छि दूह साज़ वायिनुक्य
नाज़ करनुक्य राज़ दिलुकी बावनुक्य

तोशिनुक्य ग्यवनुक्य तु गिंदुनुक्य दूह यिमय
असनुक्य, असुनावनुक्य तंबुलावनुक्य

वादु करनुक्य नेब थवनुक्य सूर्य दूह
आयि व्वं याद पावनुक्य आज़मावनुक्य

ल्वकुचारुक्य ऑस्य दूह ब्रोमुरावनुक्य
क्राव करनुक्य छावनुक्य दूह यावनुक्य

यँच करान तौरीफ अर्पन शर करान
नतु छि यिम दूह आशकन तडपावनुक्य

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

बेयि याद मे प्यवान हय
सुय यारे मेहरबान हय
वैसिये मशान छुम नय
अंद मोहबतुक निशान हय

किथु पॉठ्य रोय मे होवुन
यिथु पॉठ्य ओबरु तलु ज़ून
तिथु पॉठ्य बेयि छुपोवुन
वुछिहन नु यी वनान ऑस्व्
तारख असान असान हय
बुथ छुय नु मे समान हय
बेयि याद मे प्यवान हय

तकदीरसुय बनान छा
तदबीर कारगर कांह
दिलगीरसुय करान छा
साज़ो सौरुद असर कांह
छुम आसमान असान हय
मेच्चि तल बु छुस वसान हय
अर्पन छु ख्वश गछान हय
सुय यारे मेहरबान हय

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

कस मे त्रॉविथ च़ोलुख मे हाव कांह ठिकाना
हावू हावू मे म्ख जाने जानां
द्वख दूरिरुक बु च़ॉलिथ ह्यकय नो
छ्वख तकदीरुक डॉलिथ ह्यकय नो
जॉलिथ मे कोत गोख दवान
हाय तनु छस वदान गौव अख ज़माना
हावू हावू मे म्ख जाने जानां

ल्वक़चार सौरुम रॉवुम जवॉनी
हनि हनि फीरुम बुजिरुच निशॉनी
च़ालनुय मे पेयम कम गोसु तु कम कुत्य् सितम
हाय मोतन ति मॅशरुस लोगुन बेगाना
हावू हावू मे म्ख जाने जानां

आह, बावु वॅमिस दरदुक्य अफसानय
याद पावु वॅमिस लोलुक्य तरानय
छुम तारि गोमुत दिल छु संबलुन मुश्किल
चानि दूरिरुक छु यि ति अख निशानाह
हावू हावू मे म्ख जाने जानां

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो
कर चारु मे थरु थरु छम दूर्यर बु ना ज़रो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

यिथ वनतु कोतू च़ोलुहम, दिथ वादु कवो डोलुहम
कथ लोलु वनस फ़ोलुहम, वँरथस बु गुल बरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

वुछ ज़ख़मे जिगर छिम नँन्य, सनि खोतु वारियाह सँन्य
कम तीर दित्यथम गँन्य गँन्य, कोरुथन हा पंजरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

छिम याद प्यवान तिम दूह, अथु म्यॉन्य तु चॉन्य गेसू
कथु चानि मशान छम नो, पथ रूद ज़रु ज़रो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

गौव हार तु आव श्रावुन, ल्वकुचारु पतय यावुन
मुश्किल छुय प्यतुरावुन, ज़्यतु नेबरु अँदुरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

थरि छिम वुनि अडु पँल्य पोश, यिनु चानि फवलन बर जोश
गम गोसु चलन मो रोश, नेरन दिलुक्य शरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

दीदारस मँल्य ह्यतुमो, मस खॉस्य बरय चतुमो
छ्वंजि अकि दरशुन दितुमो, यितुमो सितमगरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

अर्पन त्रे रौस थारान, येंन काल वोतुस गिरान
व्वन्य लूस छारान छारान, हरम्वखु कौंसरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

मँझरॉवथस यितम जल, यँझ चॉन्य कल गनेयम
सँझ छस करान करुम हल वँच पल मिसल नपेयम

लशि नारु ज़ॉजिथस बो, फशि फशि गॉजिथस बो
कमि नशि वॉजिथस बो, अशि जामु हो वनेयम

पशि कूत व्वन्य बु हय हाय, मशि कर मे चॉन्य छम माय
कशि तीर व्वन्य मे मो लाय, ज़ख्मे जिगर ननेयम

कोरथम च़े श्रावनस माग, दरु ज़ून व्वन्य मे मो लाग
बरु गोम दर्दकुय बाग, गुल हर्दु ब्रॉठ छनेयम

रुवय चोन माहे ताबान, डींशिथ बु गोस हॉरान
अकि नज़रि तीरे मिजगान बे ज़ान दिलस सनेयम

हय वेस्य सु वनतु कोत गोम, ललवुन यि नार तोत प्योम
हैरि व्वनु मे तनु छांजोम ख्वनुवटु ख्वड खनेयम

लटि अकि रोय हॉविथ, आरामे दिल मे गौव निथ
यियि ना सु अज़ मे तस कित्य लख्ते जिगर ज़नेयम

प्रेमस दवान छेन्य पँद्य, हनि हनि मे तनि गँयम जँद्य
रँटिथम च़े बाल थँद्य थँद्य, वँद्य वँद्य मे अँछ हुनेयम

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

यस पतु ल्वकुचार रोवुम, कोत सु गोम
येम्य् यि ललवुन नार थोवुम, कोत सु गोम

कोत सु गौव येम्य् वादु दिथ रुसवा वॅरुस
यसुंदि पुछि गरु बार त्रोवुम, कोत सु गोम

तॅम्य् वॅरुस बे खानु मां, मे तमि बदल
दिलचि बॅस्ती मंज़ बसोवुम कोत सु गोम

युस वनान ओसुम करय वादन व्पफा
आदनय येम्य् याद पोवुम, कोत सु गोम

शोलुवुन छुम लोलु नार जिगरस अंदर
लोलु येमिसुंदि ललुनोवुम कोत सु गोम

पतु लारस वतु गतनुय छस पृछान
रोबरु येम्य् जलवु होवुम कोत सु गोम

क्या खबर प्रेमस सु रोज्यम दूरि मे
हूरि दिल येम्य् तंबुलोवुम कोत सु गोम

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

क्याह खबर ऑसुम जवॉनी ह्यथ यियम पॉगामे गम
असुवन्यन दूहन वदुन आस्यम कर्यम दिलबर सितम

क्याह सु ल्वकृचार म्योन अडुफोल पोश दर आगोशे बाग
खस्तु छुस बरजस्तु गुल ऐ बागवान चोनुय कसम

वाह सु ल्वकृचार, बोनि शेहजार, सोंतु कालुक सब्जु ज़ार
आह यि यावुन नार ज़लुवुन छुम मे ललुवुन दम ब दम

अख यि यावुन मद बोरुत बेयि आसि श्रावुन पुर बहार
आसि नय यार रूबरू, छा दूरिरुक आज़ार कम

गोम ल्वकृचार बॉज़्य दिथ व्वन्य यावनस तावन मे प्योम
वदनु मंज़ु हॉसिल यियी क्याह ऐ प्रेम पथ रठ कलम

★ ★ ★ ★ ★

गज़ल

जानानु योदवय सपदि जिस्म व जान जुदा म्योन
अरमानु बोरुत टोठ दिल सपदी च्चे फिदा म्योन

साकृय नॅविन मयखानु चोन, नुंदुबोन अख प्याला मे चाव
या अल्लाह च्चे दीनय रुमु रेष्युन आय ख्वदा म्योन

थॅकिथ तु फुटिथ रोट मे ऑखुर चोन दामानय
च्यय गम गुसारा दर्दे दिला तय दौंछ लदा म्योन

मंदरन मॅशीदन च्चास, दितिम सॅजदु अस्तानन
पीरन पॅकीरन गौव नु हल मकसद तु मुदा म्योन

तस्बीह फिरुम लोलुच दिलुच दुबराय गँज़रॉवुम
अफसूस गोशन गौव नु तस अख लोलु सदा म्योन

दकु लोग मे दिलस न्याय वोथ बंदस तु ख्वदायस
बु ति करु बंदुगी च्चु ति कर शुकरानु अदा म्योन

★ ★ ★ ★ ★

ख्वजु सुंद खाब

हाय तोबु ज़न तु अँछनुय मंज़ सु रातुक खाब छुम
या इल्लोही सपदि मा ती दिल गोमुत बे ताब छूम

सेठ जी बोज़ वारु कन थव खाब छा किनु इन्किलाब
आसि मा सर्मायि दारनहुंद स्यठाह नोजुक हिसाब

येमि गरु बारुक मॉलिख सु शाबान ज़ानुहन
बय बन्योमुत नोकराह ह्यु तस सु म्योनुय आगु ज़न

ओस म्याने जायि बिहिथ तँकियि दिथ कमि यज़तु सान
बो बरस तल दूरि दूरे चूरि तँमिसुय वुछान

अख कथाह कर छम मे फोरान छुस स्यठाह हॉरान बो
ताम तँम्यु तोरय कोरुम आलव वुछान छुख क्या हयो

छुम वनान अज़ ताम वु ओसुख आगु म्योन, व्वन्यु छुस बु चोन
द्युत मे सबरुक फल ख्वदायन आस ऑखुर आर म्योन

खून म्याने ऑस्यु आमत्यु लदनु ऑलीशान मकान
म्यानि खूनच छय यि गुल कॉरी यिमन लबुनुय निशान

मे हिव्यन कुत्यन कोरुथ खूना वँरिथ दीलत जमाह
रुवपयि अख हथ रुवपयि ज़ीनिथ तोति मा सूरुय तमाह

रुवपयि दँह आसम कर्ज़ नीतम जँमीनस वुह कनाल
वँड वँरिथ वड मा खँचुय यँड कूत कोरुथस पायमाल

पायि अख थँवथम नु सूरत बेयि कर्ज रूदुम बहाल
अदु बिला तनखाह हेचुथ मे नोकरी गँयि पांछ साल

क्याह छुहम बुथि बुथि वुछान व्वन्य् मा अपुज् केँह याद पाव
मे हिव्यन कृत्यन गँरीबन बे ज़बानन छुनुथ वाव

ओस म्योन्य न्युव ति मेय वन चोन क्याह न्यूम त्राव गम
बेह च्चु कर म्यॉन्य नोकरी तनखाह दिमय केँह ज़्यादु कम

गासु पॉर छय म्यॉन्य खॉली रोज़ तँती शुर्य बॉच्च ह्यथ
येलि यि बूजुम गोम हॉबथ गोस हुशयार त्रास ख्यथ

सथ गँयम बेयि येलि वुछुम पनुनुय पलंग पनुनुय मकान
प्रेमु क्युथ दिल सोज़ खाबा ओस वुनि छम थरु व्वथान

★ ★ ★ ★ ★

अख राथ

आयि हेरथ सारिनय हॉरथ मे आव
दँद्यमतिस जिगरस मे बेयि गौंडनम जलाव
मे ति छि अख राथाह मनॉवमच्च याद छम
बस तमी रॉच्च वॉसि हुंद तमनाह मे द्राव

तेलि बु तमि रॉच्च हुंज कदुर क्याह ज्ञानुहा
क्याह खबर ऑसुम यि दियम आमु ताव
शुर्य खयालस मंज स्व राथाह रावुरम
आह सु कोत गौव युस बरान ओसुम मे चाव

क्याह खबर ऑसुम यि राथ बेयि यियि नु ज्ञांह
वसुवुनुय दँरियावसुय मंज फटि मे नाव
अडु फोलुय पोश बरु सु गौव दरु लँजसु बो
सरु मे गौव यी सौंतु कालस हर्दु वाव

आयि शिवरात्री अमा यियि ना स्व राथ
बेयि सु यियि ना अज बु वनुहस गोसु त्राव
छिम करान नफरत मे लूख विदवा वँनिथ
पानु तेलि ओसुय यजथ क्युथ याद पाव

क्याह सना मे ति ज्ञांह यिया शिवरात्री
हे दयालू बेयि त्युथुय सपुना मे हाव

★ ★ ★ ★ ★

देश सोन

देशि क्यव बायव वुछिव कोताह छु गमखार देश सोन
सारिनय देसन हुंदुय बा शक छु सरदार देश सोन

बागवानस आय चोर बागस दूहय ऑसिन बहार
दिलरुबा रंगीन गुलव बॅर्य बॅर्य छु गुलजार देश सोन

सानिवुय दाद्यव दूखव बॅर्य बॅर्य छि समु बागुक्य चमन
असि यिमन दाद्यन दवा बिलकुल छु तयार देश सोन

खासकर असि बे वॅसीलन गामुक्यन हुंद हाले दिल
हॉकिमन बावान छु पॅज्य पॅज्य सॉन्य असरार देश सोन

योद वनव देशस दिले मुफलिस छु क्या ज़ेबा गछान
सानि गुरबॅन्न हुंद्य करान फोटो छु इज़हार देश सोन

या वनव पॉगाम अथ इतिहादकिस अवतार सुंद
दुय वॅरिथ दूर ती करान सॉबित छु गुप्तार देश सोन

किनु वनव अथ जामे जम दिल दिथ वुछव अँकिसुय गरे
म्वख्तसर असि हावि सोरुय दोरे समसार देश सोन

प्रेम यथ देशस छु अज़ हद बरां सरकार सोन
यार सोन, दिलदार सोन, बेयि सोन अखबार देश सोन

★ ★ ★ ★ ★

म्यॉन्य ईद

गोछ ख्वदा गुरबथ मे कासुन ज़ानु हा मे ति ईद ऑस
यड बॅरिथ बतु गोछ मे आसुन मानु हा मे ति ईद ऑस
ब्वछि दादे छुस बु ज़रद्योमुत तवय होखमुत बु छुस
गोछ मे रगि रगि खून बासुन जानु हा मे ति ईद ऑस

आयि ईद हुम द्रायि शीरिथ पान पुरिथ जामु ज़र
म्यॉन्य शुर्य बॉन्न न्यथुनेनी मंदुछान किथु नेरन न्यबर
अँदरु कनि शरमंदु गॉमुत्य ह्यथ गॅरीबी हुंद ह्यर
गोछ नु यिमन मंदुछावुन जानु हा मे ति ईद ऑस

आनु चोर ज़ेनान छुस सुबह शाम फीरिथ बाज़रस
तील तोमुल ज़्युन तु स्युन क्याह क्याह मुहिया करु गरस
पानु ख्यमु क्याह बेयि शुर्यन बॉन्न बु दिमु क्या क्याह करस
गोछ मे कांछा प्यतरावुन जानु हा मे ति ईद ऑस

आव वंदु छम तुरि थरु थरु चारु छुम मा नेरनस
नफ्सु दादे रबि रूदस कोचि कोचे फेरुनस
तमि हमामन मंज़ बिहिथ यिम दॉद्य दिलुकी बावु कस
म्यॉन्य ज़ॉरी गोछ सु मानुन जानु हा मे ति ईद ऑस

अख मे सख्ती छम पनुन्य यिम दुख तु दॉद्य च़ालान छुस
चानि बापथ जुव च़टान छुस पान रज़ि खालान छुस
बेयि बु चाने नज़रि तल कवु बद तर अज़ हयवान छुस
बु ति गोछुस इनसान ज़ानुन मानु हा मे ति ईद ऑस

★ ★ ★ ★ ★

नज़्म

छुनु कांह ति दरींन समसार गमखार गॅरीबन हुंद
दुख दोद येहुंद दिलदार गम यार गॅरीबन हुंद

यिम दौद्य वॅमिस बावन कस सीनु चॅटिथ हावन
कुस बोज़ि कनव गुफतार विलु ज़ारगॅरीबन हुंद

लछि बॅद्य छि यिमय हॉरान, ब्वछि हॅत्य् छि वदान फेरान
वॉरान छि दरो दीवार गरुबार गॅरीबन हुंद

ल्यकु थ्वकु छे प्यवान यिमनुय दकु दौल्य् दिवान यिमनुय
ज़रदार छु ज़ोरावार, नादार गॅरीबन हुंद

यिम ग्रुस्य् छि कमुनावान, दिथ फाकु बेयन ख्यावान
फलि फलि छु निवान वॅडदार अंबार गॅरीबन हुंद

द्वयि न्युन तु दहि वापस द्युन नफ्स तु नफाह ज़ेनुन
चलवुन छु योहय बापार लुर पार गॅरीबन हुंद

रथ माज़ यिहुंद ख्यथ चथ यिमनुय छि करान नफरत
मुआवज़ु छु प्यवान पॉज़ार ईसार गॅरीबन हुंद

कम बँगलु लदान पानस, दिथ नार गॅरीब खानस
अफसूस छु क्यथ बे आर म्वखतार गॅरीबन हुंद

मज़हब छु यिहुंदि बापत, हावुन छु यिमन जन्नत
आज़ाद छु दुनियादार सरदार गॅरीबन हुंद

? ? छि ज़िकिर यिमनुय, दर्मुच छि फिकिर यिमनुय
सुबह शाम योहय तक़रार बेकार गॅरीबन हुंद

क्वरबॉन्य कठ यिमन ज्ञानान, एजिटेशन तुलुनावान
अंद रूज़िथ करान तयार मज़ार गॅरीबन हुंद

थरु अग्नि सर्मायि दारन, शर च़लि व्वन्य लाचारन
बूज़ुम छु गोमुत बेदार अवतार गॅरीबन हुंद

★ ★ ★ ★ ★

नज़्म

येति चलव यि छु मतलबुक दुनियाह
तोत गछव येति छु वहदतुक दुनियाह

यक तरफ केह मरान ब्बछि ब्बछि करान
यक तरफ मालु दीलतुक दुनियाह

कर नज़र हर तरफ छु नारुय नार
लूठ मार कत्ल गारतुक दुनियाह

कथि कथि प्यठ गछान फितनु फसाद
सपुद बुरबाद राहतुक दुनियाह

बोय बॉयिस वुछान दुशमन ब्राँज़
हाय कोत गव सु शफकतुक दुनियाह

गुल वनान बुलबुलस मे निशि चल दूर
सपुद कोफुर उलफतुक दुनियाह

छुनु गुलन प्यठ ति बुलबुलन एतिमाद
वाय तोबाह, यि वहशतुक दुनियाह

दून दिलन फास त्रॉविथ युस गौव
सु ति वुछा ऑशो अशरतुक दुनियाह

ग्वडु मिटन पानुवॉन्य हम वतन
अदु मिटावन नहूसतुक दुनियाह

यथ तलुक प्यठ करान ऐ अर्पन
नोव बसावन मोहबतुक दुनियाह

★ ★ ★ ★ ★

मँच

क्या सना मँच छा यि लारान कोत सना कँम्प त्रॉवमुच
पॉन्प पानय छा मे मँच काँसि छा मँच रॉवमुच

मस परेशान हाले हॉरान छस अशिच दाराह वसान
हाय यिछि मोसूमि सुत्य कँम्प दुशमनी वरतॉवमुच

छा पेमुच असमानु या फँटमुच जँमीनस क्या सना
मालिन्यव मँचरॉवमुच छा वॉर्यव्यव मनसॉवमुच

क्या सपुद तस बागवानस दाग येम्प सुंद छुस दिलस
अडु फोज ही बरु कँरमुच कोनु तँम्प ज़ांह छाँवमुच

पोत फीर्य फीर्य नज़र दिवान लोत पकान गाहे दवान
ज़न छि रूशिथ गरि द्रामुच काँसि छनु मनुनॉवमुच

पानुसुय सुत्य कथु करान मॉरुस समाजन ज़ॉलिमन
ठेकदारव दर्मुक्यव पथर छय पॉवमुच

वक्त ओस शाम वॉच गाठस प्यठ यि ताम दोर्योस बो
म्यानि वातुनु ब्रॉठ र्वपु तन ऑस तमि वेथि बॉवमुच

बस युतुय बूजुम छसय बेकस च़ु मॉजी जाय दिम
हाय ज़ोनुम मँच यि छनु विदवा छि ल्वकटुय रॉवमुच

शांत व्यतस्तायि हुंज़ि ज़ेवि बोज़ अर्पन
दकु ज़द कोर्यव यियिव, छम जाय त्वहि विच थॉवमुच



पद

गॉफिलो गोय ना सरु तय लोलो
समसार गमुकुय गरु तय लोलो

माजि येलि ज़ाख तय आख समसारस ओसुख शुर नादान
मोल मॉज लोलु सान दूहस तु रातस ऑसी ललुनावान
चानि बापथ ऑश आराम त्रॉविथ अंह ताम छिनु च़ालान
बब तु मॉज सॉरी गम मॅशरिथ खूनि दिल छिय च़े चावान
लोलुचव चेश्मव पतु ब्रॉठ वुछान मोहबतुक्य़ राज़ बावान
हति हति लटि छी क्वरबान सपदान छी वंदान जुव तय जान
घाह वनान छी गुरबॅच्च हंदि नूरो गाह वनान शाहे शाहान
गाह वनान छी छी ना कनु दूरो छुख च़ु कलु अँलरावान
कमि ताम आशि छी बाशि करनावान कन दॉरिथ रोज़ान
तन तु मन दिथ तिथु पॉठ्य़ वाज़ाह छुनु बोज़ान
छिख़ लगान कृत्य़ अरु सरु तय लोलो, समसार गमुकुय गरु तय लोलो

दुदु शुर यामथ च़्वन पांचन च़ाव, ओरु योर व्वन्य़ छु फेरान
नीकी या बॅदी वुनि छुनु ज़ानान नाकारु क्याह छु क्याह जान
कीनु रोस सीनु तॅम्य़ सुंद छु यी ज़ानान दोस दुशमन यकसान
साफ़ दिल बे फिकिर वुनि छुनु सॉचान क्याह ह्य़ौद क्याह मुसलमान
येम्य़ लोलाह बोरुस कॅछ़ा ह्य़ुतुनस बस तस गव मेहरबान
युस नख़ु आस तस नॅज़दीख़ गौव युस दूर तस छु दोरान
मोल मॉज यी करान या हेछिनावान बस ती छु याद थावान
बाबु वन मॉलिस, द्य़द वन माजे बॉयिस वन बॉयजान
सारिनुय हंड नाव ब्योन ब्योन बावान यि पनुन यि छु बेगान
म्वख़सर मोल मॉज यी हेछिनावान ती छुस नक्श सपदान
ऑंयीनु दिलस जंगारु लगान यि छु ह्य़ौद यि छु मुसलमान

मॅशीदि मंदरस मंज फर्क ज्ञानान यि छु राम यि छु रहमान
अख ख्वदा ब्याख ईश्वर तय लोलो, समसार गमुकुय गरु तय लोलो

बे फिकरी हुंद आलम सूरुस बॉज्य दिथ गोस ल्वकुचार
यावुन गम ह्यथ हॉज़िर सपदुस अख दम छुनु म्वकजार
दिल ह्योत द्युन तॅम्य जुलफि पेचानन छिस बुछान कालु शहमार
बुलबुलु सुंद पॉठ्य गुलनुय वॅन्य दिवान बे दिल बे करार
माजि मॉल्य अॅम्य सुंद हाल वुछ दीदव खरचिख वारियाह द्यार
तमनाह ओसुख नेथराज कोरुहस बोरुहस लोल बिसियार
माजि मॉल्य सुंद श्रेह मोठ नवजवानस गॅय ज्ञानानु ज़ोरावार
नाज़ कॅर्य कॅर्य छस दिल तंबुलावान म्योन यार म्योन दिलदार
नवजवान पूर वोल अम्य सुंजि माये यिथु पॉठ्य गौव गिरफतार
इशारव सुत्यू यि फरमाव्यस मानुनस प्यठ छु तयार
तॅमिसुय पथ लोग दरु तय लोलो, समसार गमुकुय गरु तय लोलो

माजि मॉल्य बुजिरस मंटज कदम त्रौवुस छिनु ह्यकान गॅयि अज़कार
गरु बार व्यतरुन प्यव नवजवानस व्वन्य बन्यव सुय खानुदार
मोल मॉज दर दिल सौंचान शायद व्वन्य लागि सोन गमखार
यी मंगान ज्ञातस नखु प्यठु वालतम मॉलिस माजि हुंद बार
ति नु खॅदमॅच्च किन्य, मरनी गॅछ्य यिम प्यतरावुन्य छि दुशवार
ल्वकुचार पनुनुय याद मा रूदुस, मेय मा छि कॅर्यमुत्यू खार
म्यानि म्वखु मा छिख दूख तु दॉद्य चॉल्यमुत्यू बे शुमार
मोल मॉज तिमवुय नज़रव छिस वुछान यि करान योरु तकरार
मोल बुजिरस मंज त्रेशि दाम मंगि कस मंगुनय छस व्वथान थार
सनेचिव्य सुंद तसलाह छुख दिलस गोमुत न्वश तमि खोतु बेआर
अरु सरु करान दूहस तु रातस साहिबस कुन वनान ज़ार
खूने दिल दारि दारि चेश्मव हारान जिगरस छुख गंडान नार
पानस छख थरु थरु तय लोलो, समसार गमुकुय गरु तय लोलो

साहिबो प्यत्रन वोल बस च्य छुख सारिनय हुंद मददगार
च्य बब मॉज बोय बंद तु अन्न दाता च्य सारिनय हुंद यार
औलादस पतु वॅरु जान फिदॉयी बुथ्य् फ्युर गोम वक्ते कार
यूत मोहबत यौद च्यै सुत्य् करुहा अफसूस बु ग्वनाहगार
चाने फजलुक तु चाने रहमतुक सपदुहा व्वमेदवार
वुन्य् क्यन कमि बुथि बेयि ह्यथ क्याहयिमु न्यथु नोन चोन दरबार
बद आमालव कोरुहस पशेमान छुम नु व्वन्य् वदनस ति वार
अफसूस अज ताम यि पनुन ज़ोनुम ती ओस ब्रम तु बॉज्यगार
दरगोर वॉनिथ छुस पछतावान वुन्य्क्यन छुस लाचार
ल्वकचार रोवुम मंज शूर्य बाशन ग्वनुहन यावुन निसार
व्वन्य् बुजिरस मंज फलवा छुस गोमुत कुस बोज़ि म्योन गुफतार
पाँपी छुस पाप शाप कास प्रेमस च्य छुख बख्खान हार
चानि नावि बवु सरु तरु तय लोलो, समसार गमुकुय गरु तय लोलो

★ ★ ★ ★ ★

=====
**Poetic collection 'àdan yàd pyem' in Persio-Kashmiri Script by Prem Nath Koul
'Arpan'.**

Published 1981.

Rewritten in Devanagari-Kashmiri by M.K.Raina, Vasai, Mumbai.

Work completed on 13.03.2005 ~ Updated 05.05.2020
